

## 计划和预算委员会

### 第二十六届会议

2017年7月10日至14日，日内瓦

### 2018 - 2027 年基本建设总计划

秘书处编拟的文件

### 背 景

1. 计划和预算委员会（PBC）在其第二十一届会议（2013年9月9日至13日）上，建议产权组织成员国大会批准产权组织基本建设总计划（基建总计划）（文件 WO/PBC/21/18），随后大会在文件 A/51/14 中批准了该基本建设总计划。2014 - 2019 年基本建设总计划为制定本组织在信息通信技术（信通技术）、房舍和安全与安保相关项目方面的资本投资需求全面滚动式六年计划提供了依据。

2014 - 2019 年基本建设总计划的宗旨包括：

- (a) 确保对所需的资本投资进行及时规划，以确保产权组织有能力执行其任务；
- (b) 减少反应性和紧急性维修需要；和
- (c) 消除或减轻环境、安保、健康和/或安全风险。

2. 2014 - 2019 年基本建设总计划下涵盖由储备金供资的七个关键资本投资项目，这些项目符合“储备金政策”和“关于储备金使用的原则”<sup>1</sup>之要求。该计划涵盖三个两年期（2014 - 2015 年、2016 - 2017 年和 2018 - 2019 年）的六年期间，总预算为 1,120 万瑞士法郎。

---

<sup>1</sup> 参见文件 WO/PBC/15/7 Rev.。

## 2014 - 2019 年基本建设总计划及由储备金供资的其他特别项目的进展状况

3. 有关 2014 - 2019 年基本建设总计划各个项目执行情况的定期报告，已列入向 PBC 提交的年度和两年期计划绩效报告（PPR）。截至 2016 年底的各个项目进度包含在 2016 年计划绩效报告附录三中。关于由储备金供资的企业资源规划（ERP）项目等其他特别项目，已另行编制单独年度进度报告提交给 PBC。

4. 表 1 提供了 2014 - 2019 年基本建设总计划下各个项目及由储备金供资的其他实施中的特别项目截至 2016 年底预算利用状况的最新情况，以及 2017 年和 2018/19 两年期内的预计开支。

表 1：2014 - 2019 年基建总计划项目及其他由储备金供资的特别项目进展状况  
(单位：千瑞郎)

|                        | 项目总预算         | 截至2016年<br>12月31日的<br>累计支出 | 截至2016年<br>12月31日的<br>特别项目<br>储备金余额 | 待归还<br>储备金金额 | 2017年<br>预计支出 | 2018-19年<br>预计支出 |
|------------------------|---------------|----------------------------|-------------------------------------|--------------|---------------|------------------|
| <b>2014-19年基建总计划</b>   |               |                            |                                     |              |               |                  |
| 安保增强项目                 | 700           | 129                        | 571                                 | -            | 326           | 245              |
| ECM实施                  | 2,068         | 524                        | 1,544                               | -            | 1,029         | 515              |
| PCT楼翻修                 | 6,000         | 437                        | 5,563                               | -            | 2,225         | 3,338            |
| 日内瓦湖水冷却系统              | 750           | 263                        | 487                                 | 487          | -             | -                |
| AB楼地下室改造               | 960           | 245                        | 715                                 | -            | 477           | 238              |
| AB楼窗户更换                | 300           | 94                         | 206                                 | 206          | -             | -                |
| 安全与消防                  | 400           | 191                        | 209                                 | 209          | -             | -                |
| <b>2014-19年基建总计划小计</b> | <b>11,178</b> | <b>1,883</b>               | <b>9,295</b>                        | <b>902</b>   | <b>4,057</b>  | <b>4,335</b>     |
| <b>其他特别项目</b>          |               |                            |                                     |              |               |                  |
| 商品与服务的可接受指标            | 1,200         | 1,117                      | 83                                  | -            | 83            | -                |
| ERP项目                  | 25,341        | 18,108                     | 7,233                               | 2,533        | 3,500         | 1,200            |
| ICT资本投资项目              | 5,180         | 5,005                      | 175                                 | -            | 175           | -                |
| <b>其他特别项目小计</b>        | <b>31,721</b> | <b>24,230</b>              | <b>7,491</b>                        | <b>2,533</b> | <b>3,758</b>  | <b>1,200</b>     |
| <b>储备金资助项目合计</b>       | <b>42,899</b> | <b>26,113</b>              | <b>16,786</b>                       | <b>3,435</b> | <b>7,815</b>  | <b>5,535</b>     |

5. 截至 2016 年底，特别项目储备金余额为 1,678.66 万瑞士法郎。据估计，总计 343.5 万瑞郎的特别项目储备金可归还储备金，不再需要用于特别项目。其原因为：(i) 低于 ERP 项目原始估计成本；(ii) 日内瓦湖水项目的支出低于预期；(iii) 原拟定的 AB 楼窗户更换项目被证明不可行。预计特别项目储备金余额中的 1,335.1 万瑞郎将在 2017 - 2019 年间得到充分利用。

6. 请注意，PCT 楼改造项目将作为 2018 - 2027 年基本建设总计划的一部分，与 2018/2019 年间供资的附加电气和安全改进项目同时实施。合并项目可减少施工阶段工作人员流动的需求，避免在 2014 - 2019 年基本建设总计划完成后仅仅几年内，又重新开放另一个大型工地，以提高成本效率和避免损失，并可更有效地整合各种新技术设备和系统。

## 经修订的储备金政策

7. PBC在第二十三届会议上审议并向大会提出了经修订的储备金政策<sup>2</sup>。新政策的目的是进一步加强财务与风险管理，为秘书处持续管理储备金提供更多指导，包括目标水平和流动性管理，并明确对储备金报告的要求。经修订的政策包括经修订的储备金和周转基金（RWCF）使用系列原则，列于本文件附件一。

<sup>2</sup> 请参阅文件 WO/PBC/23/8。

## 2018 - 2027 年基本建设总计划（基建总计划）

8. 本组织需要在房舍、安全、安保以及信通技术方面进行持续的资本投资，以保持胜任其职。目前已制定了一份基本建设总计划，概述了十年期所需要的主要建筑物及安全与安保相关资本投资。此外还确定了一些高度优先的信通技术项目，以加强和保证国际注册体系的业务运作。

9. 储备金政策原则 3 要求由储备金供资的项目为非常的一次性资本项目。原则 3 进一步规定，长期基本建设总计划下涵盖的项目可定义为与建设/翻新和信息通信技术有关的项目，此类项目通过显著扩建或增建来保持本组织设施与系统所需的适用性。根据经修订的储备金政策原则 3，基本建设总计划下不包括为继续提供现有服务而需要实施的所有设施持续维护项目以及对建筑物或系统的小型改进，包括信息技术在内，因为此类项目不符合非常性和一次性资本项目的标准。

10. 2018 - 2027 基本建设总计划下分为(i)2018 - 2027 年期间的房舍、安全与安保相关项目的基本建设总计划，如附件八所概述；以及(ii)2018 - 2019 年期间实施的四个关键信息技术投资项目。

## 2018 - 2027 年基本建设总计划驱动因素

11. 如下文所述，对 2018 - 2017 年基本建设总计划是在考虑了资本投资项目的主要驱动因素后具体制定的，旨在确保产权组织胜任其职。驱动因素也有利于评估项目是否符合修订后储备金政策规定的原则。

- 生命周期 - 对设备和设施资产的生命周期进行有效管理，包括必要的翻新和改造工程或破损资产的更新，以防止与此类资产的安全性和不可操作性相关的风险。
- 监管要求 - 实施项目以确保本组织符合瑞士联邦和地方监管框架，以及联合国通过的准则。
- 业务需求 - 建立或获得新的资产，使本组织能够改善或扩大向成员国和产权组织客户提供的服务。
- 环境 - 投资于可再生能源举措，可减少产权组织的碳排放量。
- 无障碍 - 投资于便于所有利益攸关方（包括残疾人）进入产权组织场所和服务的举措。
- 成本效率 - 利用新技术、新设备和系统改进降低经常性运营费用。
- 安全、安保与信息保证 - 实施预防和保护措施，以减少产权组织面对威胁时的脆弱性，保护产权组织工作人员、代表和访客及产权组织实体和信息资产的安全。

## 2018 - 2027 年基本建设总计划概要

12. 表 2 汇总了 2018 - 2027 年期间的基本建设总计划项目、实施时间表和预计一次性费用。

表 2：2018 - 2027 年基本建设总计划概要  
(单位：千瑞郎)

| 项目                | 2018-19       | 2020-21       | 2022-23                | 2024-25 | 2026-27                | 共计 10 年                 |
|-------------------|---------------|---------------|------------------------|---------|------------------------|-------------------------|
| <b>ICT 相关项目</b>   |               |               |                        |         |                        |                         |
| 全球知识产权平台          |               |               |                        |         |                        |                         |
| 第一期               | 4,547         | -             | -                      | -       | -                      | 4,547                   |
| 第二期               | -             | x             | -                      | -       | -                      |                         |
| PCT复原力安全平台        |               |               |                        |         |                        |                         |
| 第一期               | 8,000         | -             | -                      | -       | -                      | 8,000                   |
| 第二期               | -             | 23,390        | -                      | -       | -                      | 23,390                  |
| 马德里信息技术平台         | 6,000         | -             | -                      | -       | -                      | 6,000                   |
| 会议注册系统            | 930           | -             | -                      | -       | -                      | 930                     |
| <b>ICT 相关项目小计</b> | <b>19,477</b> | <b>23,390</b> | -                      | -       | -                      | <b>42,867</b>           |
| <b>建筑物相关项目</b>    |               |               |                        |         |                        |                         |
| 创建多媒体工作室          | 1,700         | -             | -                      | -       | -                      | 1,700                   |
| 生命周期内整修           |               |               |                        |         |                        |                         |
| PCT楼附加工程          | 1,950         | -             | -                      | -       | -                      | 1,950                   |
| AB楼               | -             | -             | 20,000 - 25,000        | -       | -                      | 20,000 - 25,000         |
| GB楼               | -             | -             | -                      | -       | 15,000 - 20,000        | 15,000 - 20,000         |
| 停车场               | -             | 700           | -                      | -       | -                      | 700                     |
| 系统/机制安装           |               |               |                        |         |                        |                         |
| 供水                | -             | 900           | -                      | -       | -                      | 900                     |
| 电力与能源             | 1,300         | -             | 1,300                  | -       | -                      | 2,600                   |
| 电梯                | 430           | 1,070         | -                      | -       | -                      | 1,500                   |
| <b>建筑物相关项目小计</b>  | <b>5,380</b>  | <b>2,670</b>  | <b>21,300 - 26,300</b> | -       | <b>15,000 - 20,000</b> | <b>44,350 - 54,350</b>  |
| <b>安保设备与系统</b>    |               |               |                        |         |                        |                         |
| 消防系统              | 220           | -             | 1,476                  | -       | -                      | 1,696                   |
| 安保设备              | 400           | 500           | 330                    | -       | -                      | 1,230                   |
| <b>安保相关项目小计</b>   | <b>620</b>    | <b>500</b>    | <b>1,806</b>           | -       | -                      | <b>2,926</b>            |
| <b>预计成本合计</b>     | <b>25,477</b> | <b>26,560</b> | <b>23,106 - 28,106</b> | -       | <b>15,000 - 20,000</b> | <b>90,143 - 100,143</b> |

注：x 系指待确定成本。

13. 2018 - 2027 年基本建设总计划是一项资本投资项目的滚动计划，每两年更新一次，并提交给成员国，计划包括每个项目的精确范围和成本估算。

#### 关于 2018/19 两年期间基建总计划项目用储备金出资的建议

14. 根据 2018 - 27 年基建总计划，拟议在 2018/19 两年期间从储备金出资的项目如表 3 所概述。

表 3：2018 - 2019 年基本建设总计划项目  
(单位：千瑞郎)

| 项目               | 2018-2019年    |
|------------------|---------------|
| <b>ICT相关项目</b>   |               |
| 全球知识产权平台（第一期）    | 4,547         |
| PCT复原力安全平台（第一期）  | 8,000         |
| 马德里信息技术平台        | 6,000         |
| 会议注册系统           | 930           |
| <b>ICT相关项目小计</b> | <b>19,477</b> |
| <b>建筑物相关项目</b>   |               |
| 创建多媒体工作室         | 1,700         |
| PCT楼附加工程         | 1,950         |
| 系统/机械安装          |               |
| 电力与能源            | 1,300         |
| 电梯               | 430           |
| <b>建筑物相关项目小计</b> | <b>5,380</b>  |
| <b>安保设备与系统</b>   |               |
| 消防系统             | 220           |
| 安保设备             | 400           |
| <b>安保相关项目小计</b>  | <b>620</b>    |
| <b>预计成本合计</b>    | <b>25,477</b> |

15. 2018/19 年度拟议的重点优先项目的预计一次性费用总额为 2,550 万瑞郎。项目在 2018/19 两年期间没有运营/经常性费用。

16. 每个拟议的项目/项目阶段都是独立的。因此，批准在 2018/19 年度实施的项目并不能预判后续两年期对项目/项目阶段的未来供资决定。每个由储备金供资的拟议项目之详细说明载于附件二至七。

### 储备金利用状况

17. 关于储备金使用的第一项原则（原则 1）涉及高于储备金目标水平的数额之可用性。截至 2017 年底，预计超过规定储备金目标水平和特别项目储备金的储备金余额为 8,910 万瑞郎<sup>3</sup>。为审慎起见，可用储备金的计算不包括(i)修订后储备金政策原则 2 下的周转基金和重估储备金盈余；(ii)2017 年储备金支出后的预期总体结果。

<sup>3</sup> 该预测未考虑总额计 2,430 万瑞士法郎的 2017 年储备金支出后的预期总体结果。

表 4：2017 年底的预计储备金状况  
(单位：百万瑞郎)

|   |             |
|---|-------------|
| 储备金总额*, 2016 年 12 月 31 日期末余额              | 287.7       |
| 其中:                                       |             |
| 累计盈余, 2016 年 12 月 31 日期末余额                | 270.9       |
| 特别项目储备金, 2016 年 12 月 31 日期末余额             | 16.8        |
| 不再需要的特别项目储备金                              | (3.4)       |
| 2014–19 年基建总计划及由储备金供资的其他实施中特别项目的特别项目储备金余额 | 13.4        |
| 2018–19 年基建总计划项目批准后的预计特别项目储备金             | 25.5        |
| 包括 2018–19 年基建总计划在内的预计特别项目储备金总额           | 38.9        |
| 储备金总额, 不含包括 2018–19 年基建总计划在内的预计特别项目储备金总额  | 248.9       |
| 2018/19 年的 RWCF 目标**                      | 159.8       |
| <b>超出储备金目标水平的储备金余额***</b>                 | <b>89.1</b> |

\*不包括周转基金 (WCF) 和重估储备金盈余

\*\*储备金目标是根据修订后储备金政策中为各联盟确定的目标制定的, 即 2018/19 两年期预算总额 7.25 亿瑞士法郎的 22%。

\*\*\*不考虑总额 2,430 万瑞郎的 2017 年储备支出后的预期总体结果。

18. 如表 4 所示, 拟议为 2018 - 19 年基建总计划提供的 2,550 万瑞郎资金, 可以在不影响所需储备金目标水平的情况下被吸收, 因为预计余额可以谨慎地应对拟议项目的支出。

19. 应该指出的是, 由于本组织的财务报表是按照国际公共部门会计标准 (IPSAS) 编制的, 信息技术 (IT) 项目的支出在满足所需确认标准的情况下, 可予以资本化。同样, 延长使用寿命或提高相关建筑价值的建筑项目支出也将被资本化。对于每个项目, 将在获得有关成本和实施进度的详细信息后, 根据 IPSAS 确定是否允许资本化。若项目被资本化, 在项目完工并可供使用后, 即在相关资产使用寿命内确认按期分摊支出。在此情形下, 支出对本组织储备金的影响通过年度摊销或折旧费在较长时间内递延, 而非在项目实施时产生直接影响。

#### 拟议的 2018 - 19 年基建总计划项目在各联盟间的分配

20. 拟在 2018/19 年度由储备金供资的基建总计划项目, 根据其直接或间接使各联盟受益的程度分配到各联盟:

##### 全球知识产权平台

- 间接惠及收费供资联盟
- 将成本作为间接联盟支出分配给收费供资联盟  
(支付能力原则)

##### PCT 复原力安全平台

- 直接惠及 PCT 联盟
- 将成本作为直接联盟支出分配到 PCT 联盟

##### 马德里信息技术平台

- 直接惠及马德里联盟
- 将成本作为直接联盟支出分配到马德里联盟

## 会议注册系统

- 间接惠及所有联盟
- 将成本作为间接管理支出分配到所有联盟  
(支付能力原则)

## 建筑及安保和安全相关项目

- 间接惠及所有联盟
- 将成本作为间接管理支出分配到所有联盟  
(支付能力原则)

21. 表 5 概述了拟议项目费用对各联盟的分配情况。由于海牙和里斯本的储备金余额在 2016 年底出现赤字，费用被分配给由会费出资的 (CF) 联盟、PCT 联盟和马德里联盟。这些联盟的储备金余额超过了 2018/19 年度的目标，这表明联盟未受到 2018//19 年拟议基建总计划项目的负面影响。

表 5: 截至 2017 年底各联盟的预计储备金状况  
(单位: 千瑞郎)

|  | 会费供资联盟        | PCT 联盟         | 马德里联盟         | 海牙联盟            | 里斯本联盟          | 合计                   |
|--|---------------|----------------|---------------|-----------------|----------------|----------------------|
| 储备金总额*, 2016年12月31日期末余额                    | 21,377        | 233,008        | 52,511        | (18,043)        | (1,178)        | <b>287,675</b>       |
| 其中:  |               |                |               |                 |                |                      |
| 累计盈余, 2016年12月31日期末余额                      | 20,318        | 220,196        | 49,607        | (18,043)        | (1,189)        | <b>270,889</b>       |
| 特别项目储备金, 2016年12月31日期末余额                   | 1,059         | 12,812         | 2,904         | -               | 11             | <b>16,786</b>        |
| 不再需要的特别项目储备金                               | (226)         | (2,940)        | (267)         | 0               | (4)            | <b>(3,436)</b>       |
| 2014-19年基建总计划及由储备金提供资金的其他实施中特别项目的特别项目储备金余额 | 833           | 9,872          | 2,637         | -               | 7              | <b>13,350</b>        |
| 2018-19年基建总计划项目批准后的预计特别项目储备金               | <u>250</u>    | <u>18,167</u>  | <u>7,061</u>  | -               | -              | <b><u>25,477</u></b> |
| 包括2018-19年基建总计划在内的预计特别项目储备金总额              | 1,083         | 28,039         | 9,698         | -               | 7              | <b>38,827</b>        |
| 储备金总额, 不含包括2018-19年基建总计划在内的预计特别项目储备金总额     | 20,294        | 204,969        | 42,813        | (18,043)        | (1,185)        | <b>248,848</b>       |
| <b>2018/19的RWCF目标**</b>                    | <b>16,252</b> | <b>107,154</b> | <b>32,610</b> | <b>3,736</b>    | <b>-</b>       | <b>159,752</b>       |
| <b>超出储备金目标水平的储备金余额***</b>                  | <b>4,042</b>  | <b>97,815</b>  | <b>10,203</b> | <b>(21,779)</b> | <b>(1,185)</b> | <b>89,096</b>        |

\*不包括周转基金 (WCF) 和重估储备金盈余。

\*\*储备金目标是根据修订后储备金政策中为各联盟确定的目标制定的, 即 2018/19 两年期预算总额 7.25 亿瑞士法郎的 22%。

\*\*\*不考虑总额 2,430 万瑞郎的 2017 年储备支出后的预期总体成果。

注: 联盟所采用的收入与支出分配方法与编制 2018/19 计划和预算采用的方法相同 (与 2016/17 年相比无变更)。

## 对现金流量和储备金流动性的影响

22. 产权组织的可用现金及其储备金的流动性要素足以充分满足 2018 - 19 年基建总计划下提出的现金流出水平, 以及 2014 - 19 年基建总计划的余额和其他由储备金供资的特别项目。

## 对现金流量的影响

23. 在留出占 2016/17 年计划和预算 22% (1.57 亿瑞郎) 的周转储备金目标及为 ASHI 负债资金设立的储备金 (战略现金, 总额为 1.086 亿瑞郎) 后, 包括特别项目储备金在内的核心现金余额如下:

表 6: 根据投资政策的储备金  
(单位: 百万瑞郎)

|                           | 2017 年<br>4 月 30 日 | 2016 年<br>12 月 31 日 |
|---------------------------|--------------------|---------------------|
| 现金及投资总额 (包括存款)            | 473.2              | 542.3               |
| 周转储备金<br>(2016/17RWCF 目标) | 157.0              | 157.0               |
| 战略现金                      | <u>108.6</u>       | <u>108.6</u>        |
| 核心现金*                     | 207.6              | 276.7               |

\*核心现金包括特别项目储备金

24. 从 2016 年 12 月 31 日至 2017 年 4 月 30 日的现金减少, 是由于实施了限制目前瑞士法郎负利率影响的策略, 据此产权组织提前偿还州立银行提供的建设项目贷款, 金额为 8,210 万瑞郎。2017 年的现金流入净额足以使产权组织吸收偿还建筑贷款的影响, 并仍可保留可用于现金需求的充分流动性。

25. 根据产权组织的投资政策, 在确保提供足够现金应付突发事件的同时, 核心现金余额将于 2017 年用于投资。此外, 产权组织的现金余额每年可从运营盈余中得到补充。

#### 储备金的流动性水平

26. 产权组织净资产的流动部分定义为, 根据 IPSAS 的要求, 对流动资产和负债中包含的要素进行某些调整后, 其流动资产超过当期负债的金额。根据年度财务报表 (未经审计的 2016 年报表), 净资产的流动部分从 2015 年底的 8,440 万瑞郎增长至 2016 年底的 1.356 亿瑞士法郎。

27. 根据 IPSAS 要求, 对包含在流动资产和负债中的要素进行调整, 导致预计净资产的流动部分如下:

- (i) 流动资产存货为已印刷但未分发或出售的出版物的价值。由于该要素大部分不会导致现金收入, 在计算净流动余额时不将其包括在流动资产中。
- (ii) 扣除流动资产应收账款 PCT 后的预收, 代表产权组织现已收到的以现金支付的 PCT 和马德里/海牙规费, 但相关公布尚未完成的部分。根据 IPSAS, 这些资金被视为预收的未实现收入, 直到公布完成之日才反映在收入中。然而与其他负债不同的是, 预收款代表已获得现金的递延收入, 将在 12 个月或更短的时间内构成产权组织收入和盈余的一部分。因此, 预收款的现金部分不视为对产权组织流动资产的抵消, 因为不会导致现金资源流出。



表 7: 储备金净流动性变化  
(单位: 百万瑞郎)

|          | 2016 年<br>12 月 31 日 | 调整后状况<br>2016 年<br>12 月 31 日 | 2015 年<br>12 月 31 日 | 调整后状况<br>2015 年<br>12 月 31 日 |
|----------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|
| 流动资产     | 604.4               |                              | 544.9               |                              |
| PCT 应收账款 |                     | (46.0)                       |                     | (36.5)                       |
| 存货调整     |                     | (1.5)                        |                     | (1.6)                        |
| 流动资产净流动性 |                     | 556.9                        |                     | 506.8                        |
| 流动负债     | 468.8               |                              | 456.5               |                              |
| 预收入调整    |                     | (269.6)                      |                     | (249.4)                      |
| 流动负债净流动性 |                     | 199.2                        |                     | 207.1                        |
| 流动资产净值*  | 135.6               |                              | 88.4                |                              |
| 净资产流动性部分 |                     | 357.7                        |                     | 299.7                        |

\*根据财务报表

28. 没有任何预期要素将对流动资产的未来余额产生重大负面影响。但从 2017 年开始, 产权组织将把投入于核心和战略储备金的现金部分重新归类为非流动资产, 因为本组织计划将持有超过一年时间的储备金进行投资, 以便在保留资本的同时将收益最大化。战略现金将用于更长期的投资, 这将导致流动储备金减少。但核心现金的投资方式应可确保在出现任何意外情况时的资金可用性。因此, 对于未来的储备金流动性计算, 可随时变现的核心现金投资仍被视为具有流动性。

29. 如上所述, 产权组织储备金每年从运营盈余中获得补充, 预计运营盈余 2017 年为 2,430 万瑞郎 (储备金支出后的总体结果), 2018/19 两年期为 6,150 万瑞士法郎 (储备金支出前预算的运营结果)。

### 2018/19 两年期的基建总计划项目和储备金政策原则

30. 上文各节按照修订后储备金政策中的原则, 对储备金的使用情况进行了分析。这些原则载于附件一以供参考。下文提供了每个原则的分析概要。

#### 原则 1

31. 截至 2016 年底, 储备金余额 (不包括周转基金和重估储备金盈余) 为 2.877 亿瑞士法郎。因此, 拟议在 2018/19 两年期为基建总计划项目提供的 2,550 万瑞士法郎资金, 完全不会影响 2018/19 年 1.598 亿瑞士法郎的 RWCF 目标水平。

#### 原则 2

32. 可用储备金的计算不包括周转基金和重估储备金盈余 (表 4 和表 5)。

#### 原则 3

33. 拟议项目是与信息技术或房舍/安全和安保相关的非常一次性重要资本投资。请参阅附件二至七的项目及驱动因素的描述。

#### 原则 4

34. 表 2 和附件八全面概述了在未来十年（2018 - 27 年）对房舍、安全和安保以及信通技术可预见的重大资本投资，包括每个项目和/或项目阶段的全额一次性成本。各个项目的年度经常性费用列示于附件二至七中相关内容下。

35. 此外，2018 - 27 年基建总计划建议预计不会对储备金的现金流量和流动性水平产生负面影响（参见第 22 段至第 30 段）。

#### 原则 5

36. 拟议的 2018 - 27 年基建总计划项目/项目阶段计划于 2018/19 两年期间实施。

37. 提议决定段落措辞如下。

38. 计划和预算委员会建议产权组织各大会各自就其所涉事宜，批准从产权组织储备金中为 2018 - 27 年基建总计划下的 2018/19 两年期项目供资，共计 2,550 万瑞郎。

[后接附件]

## 附件一：经修订的储备金政策

根据经修订的储备金政策<sup>4</sup>，有关储备金和周转基金（RWCF）使用的原则如下：

**原则 1：** RWCF 使用提案，应当仅涉及 RWCF 中超过 WIPO 储备金政策所要求目标水平的可用数额。这既适用于各联盟一级，也适用于全组织一级。

**原则 2：** 计算可用储备金，必须依据最新的财务报表中所载的关于 RWCF 数额的信息，并且要适当考虑拟议项目实施的一个/多个财政期间内，从储备金拨出的实际支出、承付支出和计划支出。计算超过 RWCF 目标的可用数额时，不包括重估储备金盈余（产生于新楼建成后对地皮的重新估价），也不包括周转基金（由各成员国的会费设立）。

**原则 3：** 储备金使用的提案应当用于非常规的一次性基本建设项目和支出，以及在特殊情况下，用于 WIPO 各联盟的大会所决定的战略性倡议。基本建设项目通常会在一个长期的基本建设总计划中确定，并可以被定义为与建筑/装修以及信息和通信技术相关的项目，这些项目的显著扩展和增加对确保一个组织的设施和系统切合目的必不可少。

**原则 4：** 储备金使用提案应根据如下信息以全面的方式编拟：项目整个生命周期的成本；预计收益（可能既包括财务收益，也包括质量效益）；本组织在随后两年度的经常预算中承诺作出预算的经常性支出；以及对储备金现金流和流动性水平的影响。

**原则 5：** 储备金使用提案可以用于本组织两年财政期间以外的项目和倡议，并且可以跨越或者持续一个以上两年期。

[后接附件二]

---

<sup>4</sup> 文件 WO/PBC/23/8。

## 附件二：全球知识产权平台——第一期

### 项目目标和预期效益

该项目旨在引进一个单一的公用信息技术平台（以下称为“全球知识产权平台”），该平台将 PCT、马德里和海牙体系（产权组织全球知识产权保护体系）等产权组织付费服务的多重信息技术平台相连接。可以预见，将与新的全局支付系统整合，而且该项目还将探索能否连接到为产权组织仲裁和调解中心（AMC）服务提供支持的 IT 系统。全球知识产权平台将通过每个用户的单一产权组织帐户，为产权组织全球保护系统服务和 AMC 服务的用户提供单一入口门户，并实施一个通用用户界面和中央支付门户的用户友好型导航政策。

产权组织国际局迫切需要整合多个平台，以应对在不同业务领域所管理的知识产权数据数量和种类的大幅增加。随着全球知识产权体系的使用日益增加，需要采用更加综合的数据处理方法，以减少与各项服务的 IT 系统中分散和独立的数据处理解决方案相关联的数据处理费用。

全球知识产权平台将建立在产权组织迄今已进行的信通技术投资基础之上，提供制定跨部门信通技术战略的机会。通过战略流程和架构标准化，全球知识产权平台将促进跨业务线信通技术投资的成本控制，提高业务解决方案的可扩展性，同时确保运营和数据质量不受影响。同时预期将对业务需求变化产生更好反应和改善系统复原力。

包括现代化支付系统在内的单一入口门户网站有利于大学、中小企业和个人企业等新手客户，特别是发展中国家的用户，在对知识产权欠缺事前了解的情况下更好地利用产权组织服务，并轻松管理费用的支付。

全球知识产权平台项目的预期效益如下：

- 将使本组织能够制定更具战略性的跨部门信息通信技术决策及跨业务线和信息技术平台上的协同解决方案，促进跨业务线信通技术投资的成本控制，并提高所采用解决方案的可扩展性和复原力。
- 全球知识产权平台使产权组织各个业务领域的不同 IT 系统可处理公用数据（如用户资料数据和支付数据），并管理数据质量。
- 与知识产权局和申请人进行更多的合作活动成为可能，使知识产权局以及与产权组织全球保护体系交互的其他客户得以享受上述同样的利益。
- 为客户和产权组织使用现代付费设施处理付款提供了单一简单门户。
- 全球知识产权平台单一、简单而高效的门户网站，使产权组织能够以最方便用户的方式告知客户，如何运行和使用产权组织的全方位外部服务。
- 通过提供更新、更统一和更一致的客户体验，该平台可成为产权组织服务的强大推广工具。
- 通过一个强大的单一用户帐户访问所有服务，提高了产权组织信息技术系统和数据的安全水平和访问控制。
- 全球知识产权平台将加强产权组织对创新和创造力的贡献，使中小企业和个体企业更易获得产权组织服务，特别是发展中国家，从而造福于所有人。
- 平台将为国际局提供对共享客户相关信息的访问和管理，以促进其客户关系和服务推广。

## 项目实施

该项目将采用分阶段实施战略。第一期包括建立和验证设计；部署初步展示平台；确定 IT 系统在以后阶段迁移到平台的计划和框架；制定程序和政策以确保跨业务线的数据处理和 IT 解决方案的更大趋同。

## 驱动因素

**业务需求** - 随着产权组织服务用户数量的增长，以及本组织提供服务时对信通技术的更多依赖，更新、更统一和更一致的客户体验越来越重要。该项目通过为产权组织客户获知和使用产权组织的全方位服务提供单一、简单而高效的门户网站来解决这一需求。

**成本效益** - 通过以下方式可以获得成本效益：(i)通过引入一个集成平台，控制开发不同 IT 系统的成本；(ii)通过 IT 系统之间的相互连接，改善对共享客户信息的访问和管理；(iii)向用户和知识产权局提供单一的客户门户、更精简的付款处理以及通过与用户和知识产权局的集成平台加强合作。

该项目符合经修订的储备金政策原则 3 的要求，基于其规模和范围为一次性非常资本项目，涵盖本组织所有主要收入领域。

## 预计经常性运营成本

全球知识产权平台的维护和运行经常性费用将作为经常预算的一部分，列入后续的计划和预算提案中。第一期完成后的预计经常性费用为每年 410,000 瑞士法郎。

[后接附件三]

## 附件三：PCT 的复原力安全平台 - 第一期

### 项目目标和预期效益

专利合作条约（PCT）是产权组织资产的基石，它为产权组织提供了主要收入来源。

因此，PCT 服务的复原力对于 PCT 申请人和专利局的业务运营至关重要。服务中断有可能导致产权组织处理申请的积压，及产权组织客户积压和/或丧失权利。中大规模的服务中断可能会损害产权组织的声誉和收入。随着各组织的日益数字化，服务连续性保证是维持 PCT 服务用户的信心和吸引新客户的关键手段。

目前，PCT 基础设施与其他产权组织的组织服务共享其核心服务。影响产权组织的任何潜在威胁（网络攻击、自然灾害、重大技术故障）都可能对 PCT 产生影响。

为了更有针对性、提高效率并确保最高级别的安全性，产权组织需要确保在其与成员国、客户和主要利益相关者之间建立起灵敏的沟通交流。这意味着需要：

- (i) 提高系统存储和处理产权组织敏感和关键 PCT 数据的安全性；
- (ii) 提高产权组织关键 PCT 业务流程和相关系统的可用性和复原力；
- (iii) 改进数据识别、分类和保护；和
- (iv) 改善 PCT 业务系统的敏捷性和一致性。

PCT 复原力安全平台的预期利益将使 PCT 能够：

- 确保充分识别和保护其关键数据免遭安全威胁，特别是网络攻击，
- 在发生主要技术问题或灾难的情况下，提供更好的服务可用性、复原力和连续性。

复原力安全平台为 PCT 生产数据提出了一个“系统高度”方法，将 PCT 信息和信息系统（尽可能考虑到面向外部的应用限制，如 ePCT）与产权组织网络的其他部分隔离开来。对高度机密的网络使用高安全隔离解决方案进行保护，并与严格控制下的其他 PCT 环境（TEST，DEV）连接。

### 项目实施

该项目的第一期旨在建立首个数据中心（DC1），以在 2018/19 两年期间取代现有的主要数据中心。这将包括一个应用程序架构设计项目、一个用户访问项目和一个数据架构审查项目。

即使有预期的隔离，对全球知识产权平台对 ePCT 的影响仍将进行审查，以识别两个平台之间的最佳技术集成解决方案。

### 驱动因素

安全、安保和信息保证 - 需要解决网络攻击风险不断增加的问题，以使本组织能够继续发挥作用并保持 PCT 服务用户的信心。

业务需求 - 产权组织依赖于在 PCT 下管理的机密数据之安全性。若不能保护数据免受外部干预，可能造成灾难性后果，损害产权组织的声誉，并导致收入减少。

该项目基于其规模和范围为一次性非常资本项目，符合修订后储备金政策原则 3 的要求。

#### 预计经常性经营成本

数据中心的维护和运行经常性费用将作为经常预算的一部分，列入连续的计划和预算提案中。第一期完成后的预计经常性费用为每年 406 万瑞士法郎。

[后接附件四]

## 附件四：马德里信息技术平台

### 项目目标和预期效益

马德里信息技术现代化项目于 2016 年完成，实现了基于二十世纪 90 年代过时技术的 IT 系统到更现代 IT 技术的迁移，并增加了可实现选定电子交易的功能。然而，该 IT 系统仍然是基于马德里注册机构长期以来形成的流程和管理实践，而没有利用最先进技术解决方案提供的可能性。因此，迫切需要实施技术跃进，以支持以客户为中心的优化、高效、复原力和灵活的 IT 业务流程。

马德里信息技术平台项目旨在为所有马德里体系的服务设计、规划和实施一个全面、先进和敏捷的业务解决方案核心组件。此外，在可能的情况下，预期此后将通过采用公用架构、外观和方式，使马德里体系进一步集成到全球知识产权平台，并通过在身份管理、安全及财务管理等领域提供公用功能来提高效率。预计项目完成后将进一步促进国家专利局与国际局的信通技术系统之间的一致性，从而提高数据交换质量，并尽量减少手动干预。

预计马德里信息技术平台将成为国际商标注册和国际局与马德里体系成员国专利局之间互动的单一复原力中心。因此，预计马德里信息技术平台将提供以下长期利益：

- 为国际注册申请人和持有人、缔约国的国家专利局和国际局提供对国际申请和注册相关信息与数据的实时同步访问；
- 通过提高数据产品的可靠性、质量和可验证性以及减少马德里审查员手动干预需求，消除与申请人和持有人、缔约国国家专利局和国际局之间数据传输或手动处理带来的不确定性；
- 部署一个高效、一致和现代化的通知制度，让用户了解商标进展情况，减少纸质流量；
- 提供一个马德里电子服务工具门户，为客户在其商标的整个生命周期内提供支持；以及
- 创建一个精简和有复原力的马德里体系，以客户为中心是其主要驱动因素，包括必要情况下适应法律框架和运营实践。

### 项目实施

通过分析业务需求、精简运营流程和利用 2016/17 两年期内开发的新海牙信息技术平台的经验教训，马德里信息技术平台的核心组成部分将在 2018/19 两年期间分阶段实施。

### 驱动因素

**成本效率** - 目前的系统主要是基于手工处理，牵涉到国际局和马德里体系成员国专利局的大量人力资源。拟建系统将利用技术进步和自动化提供的机会。

**业务需求** - 目前的马德里信息技术系统是稳定和有成效的，但却是基于多年来发展的流程和管理实践，不是为利用不断发展的最先进技术解决方案而专门设计的。该系统的现代化对于确保国际局管理其预期增加的应用数量和积极的国际注册能力至关重要。

该项目基于其规模和范围为一次性非常资本项目，符合修订后储备金政策原则 3 的要求。



#### 预计经常性运营成本

马德里信息技术平台的维护和运营经常性成本将在中长期内取代现行马德里信息技术系统的经常性成本。该项成本将作为经常预算的一部分列入后续的计划和预算草案。

[后接附件五]

## 附件五：一体化会议服务平台

### 项目目标和预期效益

2013 年的一份内部审计报告强调了在会议服务领域面临使用多种独立 IT 工具的挑战，包括成员国大会和其他会议，并建议为产权组织开发/确定一个一体化高性能会议管理解决方案。

包括成员国大会和其他会议在内的会议服务领域，目前的系统和数据库经过多年的开发和维护，现在已到达生命周期末期，因为其缺乏关键的功能和集成能力，并且是基于不属于产权组织企业级解决方案的工具而建立的。因此，持续维护这些不同系统和数据库变得越来越困难和昂贵。目前系统包括会议文件联系系统（MDCS）、网页注册（WebReg）、电子文档（EDOCS）、会议室预订（CRB）和口译员联系信息与技能数据库（IRCS）。

此外，基于安全风险的增加，产权组织必须考虑采用系统的方法管理和举办活动、研讨会和会议。联合国的另外一项安全考虑是“如何得知哪些人受邀进入联合国设施？”会议服务系统所管理和运营的注册与认证过程很可能会需要一个安全筛选协议，目前尚未确定。需要以验证过的商业解决方案来取代现有系统。该设计还必须符合安全与安保协调处及联合国安全和安保部的要求。

预计该项目将在 2018 - 19 年期间完成，包括设计和实施阶段。

### 驱动因素

**成本效率** - 目前的系统使用过时软件，其组成部分之间并没有整合到产权组织的 ERP 系统中。集成模式将消除重复和重叠，提高用户效率。

**业务需求** - 用于支持会议的数据库基于过时的软件，该软件已经到达其使用寿命末期。这些数据库和产生数据库的软件对本组织持续有效地组织活动、研讨会和会议的能力至关重要。以现代化的集成化系统进行替换，可确保对资源的有效管理。

**安全、安保和信息保证** - 新的集成化系统有助于本组织符合产权组织和联合国安保服务的要求，确保研讨会和活动代表和与会者的安全。

该项目作为一次性非常资本项目，符合修订后储备金政策的要求。

### 预计经常性运营成本

预计一体化会议事务平台的维持和运营经常性费用为每年 86,000 瑞士法郎。此项费用作为经常预算的一部分列入后续的计划 and 预算草案。

[后接附件六]

## 附件六：2018 - 19 年建筑物生命周期内整修/重建

对于 2018/19 年度，要求主要优先基建总计划项目能够确保本组织某些主要建筑物和/或设施的正常运作。

### 项目目标和预期效益

#### 多媒体工作室

创建一个多媒体工作室后，本组织将得以内部制作与知识产权发展有关的资料，以便与成员国进行沟通、提供公共信息和用于培训。

#### PCT 楼翻修

2014 - 19 年基建总计划涵盖一个重大项目，包括在 PCT 楼中修建活动的吊顶，对外墙和制冷/供暖系统进行整修。这些装修大部分定于 2018/19 两年期间进行。作为项目范围实施情况审查的一部分，决定在整修阶段，可以同步完成对 PCT 楼的其他整修工作，从而最大限度地减少 PCT 工作人员的工作中断，减少施工期间工作人员临时移动的需求，以充分利用项目现场机会，提高成本效益和节省成本，更有效地整合各种技术、电气、安保与安全设备和系统新技术，避免在完成初步装修仅几年后在整个大楼再次开放大型工地的必要性。上述附加的装修包括：

- 替换与电气、安全和安保系统改进工程关联的非活动性吊顶；
- 升级排烟系统；
- 修改门和安装新紧急出口，以符合瑞士关于建筑物疏散的规定；
- 在某些较高楼层增加通风机制；
- 安装新一代公共广播系统；和
- 应急照明系统的重大升级。

#### AB 楼电气系统和机械安装

建议提供资金在电气和电梯系统中进行如下改进：

电气系统 - 对 AB 楼的备用电源系统进行电气升级，安装更大的发电机以连接整个网络，从而减少断电，并增加附加设备与设施所需电力。在 AB 楼采用系统和灯具新技术实现照明现代化。

电梯系统 - 实现 AB 楼电机系统的现代化（通过新技术），以确保电梯服务的全面连续性，并启动新的生命周期。

### 驱动因素

生命周期 - 确保 PCT 楼得到充分翻新，以确保在其使用寿命期内得到充分利用，并对现有系统进行改进，以便在必要时进行升级以满足当前工作所需。重新启动 AB 楼电梯和照明系统的生命周期。

安全、安保和信息保证 - 确保 PCT 楼符合联合国安全和安保部制定的标准。

监管要求 - 确保 PCT 楼符合最近颁布的瑞士消防安全监管要求。

业务需求 - 创建多媒体工作室使本组织能够向公众及其成员国更好地提供有关知识产权的信息。

成本效率 - 改造 PCT 和 AB 楼照明系统的拟定工程将会降低能源消耗和维护成本，同时减少对环境的碳足迹。

与建筑有关的项目属于为一次性大型建筑整修和翻新供资，符合储备金使用要求。

[后接附件七]

## 附件七：2018 - 19 年的安全和安保系统改进

### 项目目标和预期效益

产权组织的安全和保安政策旨在为工作人员、代表和访客提供安全可靠的工作空间。为了实现这一目标，产权组织必须确保持续遵守东道国政府强制性规定和适用的联合国安保管理系统（UNSMS）政策与标准。此外，产权组织必须持续管理外部安全威胁风险，同时在长期内以具有前瞻性、技术效率和成本效益的方式为总部维护最新、先进和全面的安全和安保管理基础设施，从而履行对员工、代表和访客的安全保障义务。

### 遵守瑞士联邦立法和当地消防条例

根据瑞士消防监管部门“各州火险机构协会”（Association des Etablissements cantonaux d' Assurance Incendie (AEAI)），产权组织将在 GB 楼内安装防火门/防火墙，以防止火和烟雾的蔓延。实施该项目还须确保符合联合国系统消防和安全政策准则。

### 总部按照联合国系统安全管理体系的政策进行物理安全管理和识别的风险

在欧洲不断变化的安全威胁环境下，以及根据联合国阐述的瑞士在国家安全风险评估中面临的当前风险，需要通过投资于安全和安保基础设施持续缓解风险。这包括从产权组织两个大楼开始，分阶段实施威胁遏制区域、动态封锁系统、防护窗玻璃和建立安全港。

### 驱动因素

安全、安保和信息保证 - 确保产权组织的安全管理体系保持相关性和最新性，符合行业最佳实践，并与所识别的外部安全威胁产生的安全风险相称。

监管要求 - 确保产权组织设施遵守适用的联合国安保管理系统（UNSMS）政策和标准、东道国政府联邦立法以及当地日内瓦消防和安全法规。

成本效率 - 使物理工程与其他计划下基建总计划举措保持一致，最大限度地减少中断时间；并通过公用项目管理服务和工程的实施，最大限度地提高成本效率

该项目为一次性大型楼宇翻新改造供资，符合储备金的使用要求。

[后接附件八]

附件八：2018 - 2027 年期间的房舍、安全与安保基本建设总计划

| (单位: 瑞郎)  |             | 驱动因素 |      |      |    | 附加利益 |      |            |                |               |                    |                         |  |                            |                               |                           |                            |                                    |   |
|-----------|-------------|------|------|------|----|------|------|------------|----------------|---------------|--------------------|-------------------------|--|----------------------------|-------------------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------------------|---|
| 部门        | 区域          | 生活风险 | 监管要求 | 业务需求 | 环境 | 可持续性 | 成本效率 | 安全、安保与信息安全 | 预期利益           | 建筑物           | 工程描述               | 2018-19                 | 2020-21  | 2022-23                    | 2024-25                       | 2026-27                   | 共计 10 年                    | 补充信息                               |   |
|           |             | 环境   | 无障碍  | 成本效率 |    |      |      |            |                |               |                    |                         |  |                            |                               |                           |                            |                                    |   |
| 新建工程      | 新工作室        | X    |      |      |    |      |      |            | 提高制作内外部视频资料的能力 | AB            | 创建多媒体工作室           | 1,700,000               |  |                            |                               |                           | 1,700,000                  | 大多数结构工程已实施                         |   |
| 建筑围护结构与外观 | 外墙/墙壁/窗户/屋顶 | X    |      |      |    |      |      | X          | X              | PCT           | 额外电气与安保工程, 利用PCT工地 | 1,950,000               |  |                            |                               |                           | 1,950,000                  | 包括安全门、防火和防护措施(报警器、照明和排烟器)及非活动性吊顶   |   |
|           |             | X    |      |      |    |      |      | X          | X              | AB            | 建筑物围护结构翻修          |                         | 2000-2500 万  |                            |                               |                           | 20-25 million              | AB楼建于1976年。工程包括窗户更换、改善隔热、暖通空调系统改造等 |   |
|           |             | X    |      |      |    |      |      |            | X              | X             | GB                 | GB I楼和GB II楼两建筑围护结构翻修   |  |                            |                               | 1500-2000万                | 15-20 million              | GB I楼于1988年翻新, GB II楼建于1996年       |   |
|           |             | X    |      |      |    |      |      |            | X              | X             | AB、GB              | 创建绿色屋顶空间                |  |                            | x <sup>AB</sup>               |                           | x <sup>GB</sup>            | -                                  | 包括在AB和GB楼的翻新中   |
|           |             | X    |      |      |    |      |      |            | X              | X             | AB、GB              | 审查屋顶防水隔热情况              |  |                            | x <sup>AB</sup>               |                           | x <sup>GB</sup>            | -                                  | 包括在AB和GB楼的翻新中   |
|           | X           | X    | X    |      |    |      |      |            |                | AB、NB、PCT、CAM | 安装电动汽车用插头及汽车探测器    |                         | 300,000  |                            |                               |                           | 300,000                    |                                    |   |
|           | 停车场         |      |      |      |    |      |      | X          |                | AB            | 停车位适用, 改善无障碍       |                         | 400,000  |                            |                               |                           | 400,000                    | AB楼停车场翻新, 预计2020-21年               |   |
|           | 户外空间        | X    |      |      |    |      |      |            |                | AB            | 改善停车场、露台及喷泉工程      |                         |  | x <sup>AB</sup>            |                               |                           | -                          | 对于AB楼, 包括在装修工程中                    |   |
| 内部结构      | 公共区域        | X    |      |      |    |      |      |            |                | AB            | 拆除亭子, 创建一个展览区      |                         |  | x <sup>AB</sup>            |                               |                           | -                          | 目前凉亭是临时安装。工程包括在AB楼装修中。             |   |
|           | 特定用途区域      | X    | X    |      |    |      |      | X          |                | AB (A & B)    | 翻修A和B会议室(包括音响)     |                         |  | x                          |                               |                           | -                          | 改进A和B会议室的声音和信息技术系统。工程与AB楼装修同时进行。   |   |
|           |             | X    |      |      |    |      |      |            |                | AB            | 创建13楼餐厅            |                         | x  |                            |                               |                           | -                          |                                    |   |
|           | 办公室         | X    |      |      |    |      |      |            |                | GB            | GB楼内部复建            |                         |  |                            |                               | x <sup>GB</sup>           | -                          | 包括在2026年GB楼装修工程中。                  |   |
| 系统/机械安装   | 供水网络        | X    |      |      |    |      |      | X          | X              | AB            | 改造饮用水网络装置          |                         | 900,000  |                            |                               |                           | 900,000                    | 包括因泄露风险引起的管道改造和技术室 AB-3改造          |   |
|           |             |      |      |      |    |      |      | X          | X              | All           | 提高雨水利用率            |                         |  | x                          |                               |                           | -                          |                                    |   |
|           |             | X    |      |      |    |      |      | X          | X              | All           | 改造节水装置和喷泉管道        |                         |  | x                          |                               |                           | -                          | 节水机制和喷泉与市政网络的连接                    |   |
|           | 电气与能源系统     | X    |      |      |    |      |      |            | X              |               | AB、GB              | 更新备用电源系统一期及二期           | 700,000 <sup>(AB)</sup>                            |                            | 1,300,000 <sup>(AB, GB)</sup> |                           |                            | 2,000,000                          | 为AB楼(第一期于2018-19年)和AB/GB楼(第二期, 2022-23年)安装一个更大型发电机          |
|           |             | X    | X    |      |    |      |      |            | X              |               | AB                 | 照明现代化                   | 600,000  |                            |                               |                           |                            | 600,000                            | 霓虹灯管的供应在短期内不能保证   |
|           | 消防系统        | X    |      | X    |    |      |      |            |                |               | All                | 安装太阳能电池板                |  | x                          |                               |                           |                            | -                                  |   |
|           |             | X    |      | X    |    |      |      |            |                |               | AB、GB、PCT          | 更新火灾探测系统                | x <sup>PCT</sup>                                   |                            | 310,000 <sup>(AB, GB)</sup>   |                           |                            | 310,000                            | PCT工程预算(220,000)包括在PCT翻修工程中。AB/GB楼工程与AB翻修工程同时进行。            |
|           |             | X    |      | X    |    |      |      |            |                |               | AB、GB              | 安装防火门和防火墙               | 220,000 <sup>(GB)</sup>                            |                            | 330,000 <sup>(AB)</sup>       |                           |                            | 550,000                            | 2018-19年GB楼为220,000; AB楼额外金额为330,000。工程与AB楼翻修同步进行。          |
|           |             | X    |      | X    |    |      |      |            |                |               | AB、GB、PCT          | 安装排烟系统                  | x <sup>PCT</sup>                                   |                            | x                             |                           | x                          | -                                  | PCT工程预算(180,000)包括在PCT楼翻修工程中。AB楼及GB楼工程与翻修工程同步进行。            |
|           |             | X    |      | X    |    |      |      |            |                |               | AB、GB、PCT          | 门: 合规性和新出口              | x <sup>PCT</sup>                                   |                            | 66,000 <sup>(AB, GB)</sup>    |                           |                            | 66,000                             | PCT工程预算(55,000)包括在PCT楼翻修工程中。2020-21年AB/GB楼预算66,000。         |
|           | 安保设备与系统     | X    |      | X    |    |      |      |            |                |               | AB、GB、PCT          | 报警: 系统升级                | x <sup>PCT</sup>                                   |                            | 440,000 <sup>(AB, GB)</sup>   |                           |                            | 440,000                            | PCT工程预算(400,000)包括在PCT楼翻修工程中。AB/GB楼预算440,000, 与AB楼翻修工程同步进行。 |
|           |             | X    |      | X    |    |      |      |            |                |               | AB、PCT             | 应急照明系统                  | x <sup>PCT</sup>                                   |                            | 330,000                       |                           |                            | 330,000                            | PCT工程预算(330,000)包括在PCT楼翻修工程中。AB/GB楼预算330,000, 与AB楼翻修工程同步进行。 |
|           |             |      |      | X    |    |      |      |            |                |               | PCT、NB             | 强化主要出入口(设置外部筛查结构)       |  | x                          |                               |                           |                            | -                                  | 预算待研究后确定: 外部筛查的单独部分   |
|           |             |      | X    |      |    |      |      |            |                | AB            | 改善露台安全             |                         |  | x <sup>AB</sup>            |                               |                           | -                          |                                    |   |
| 电梯        |             |      | X    |      |    |      |      |            |                | All           | 包括遏制、封锁系统、防护玻璃和安全港 | 400,000                 | 500,000  |                            |                               |                           | 900,000                    | 具体工程待定                             |   |
|           |             |      | X    |      |    |      |      |            |                | All           | 强化门                |                         |  | 330,000                    |                               |                           | 330,000                    |                                    |   |
|           | X           |      |      |      |    |      |      | X          |                | AB、GB         | 动力系统现代化            | 430,000 <sup>(AB)</sup> | 300,000 <sup>(GB)</sup><br>770,000 <sup>(AB)</sup> |                            |                               |                           | 1,500,000                  |                                    |   |
| 合计        |             |      |      |      |    |      |      |            |                |               |                    | 6,000,000               | 3,170,000  | 23,106,000 -<br>28,106,000 | -                             | 15,000,000<br>-20,000,000 | 47,276,000 -<br>57,276,000 |                                    |   |

x PCT: 金额包含在 PCT 楼翻修预算中; x AB: 金额包含在 AB 楼翻修预算中; x GB: 金额包含在 GB 楼翻修预算中, x: 金额未知

[附件八和文件完]